

Verzeichnis der in den literarischen Werken eingefuegten oder erwaehten Musikstuecke

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Publikationen der Schweizerischen Musikforschenden
Gesellschaft. Serie 2 = Publications de la Société Suisse de
Musicologie. Série 2**

Band (Jahr): **31 (1981)**

PDF erstellt am: **16.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ANHANG 3

VERZEICHNIS DER IN DEN LITERARISCHEN
WERKEN EINGEFUEGTEN ODER ERWAEHNTEN
MUSIKSTUECKE

<u>Seite/ Folio</u>	<u>Textanfang¹⁾</u>	<u>/ Musik</u>
	L a s a m p o g n a (M 40)	
6	Hor che da noi non parte	/ - S.6: "Ripieno di voci e stromenti. In applauso musicale gli Academici Filomusi al Dissonante concertano." 2)
	L a n o b i l t à (M 42c)	
	Titel	Ragghiate meco / ebd. s. Anh.6, S.310.
	L a n o b i l i s s i m a (M 43) ³⁾	
17'	Ninetta mia carissima	/ ebd. s. Anh.5, S.267ff. und 6, S.311.
23'	Amor, becco cornuo	/ M 21, 35 Madrigale recitato dal signore Zizoletto Cocholini in disprezzo di Cupido. s.a. Discorso (M 44b), S.49.
28	Non tantost il bell'sol ⁴⁾	/ - Madr d'un gall' del Signor Gratian, alla sua savorita, s.a. Il furto amoroso (M 49), S.76.

1) Sind Stücke nur erwähnt, so ist ihr Textanfang oder ihr Titel in runde Klammern gesetzt.

2) Zur Musik in L a s a m p o g n a s. Vecchi: Una seduta.

3) Die Texte sind zitiert nach M 43f, zur Musik aus M 43B s. Anh.6.

4) Nur in M 43f.

<u>Seite/</u> <u>Folio</u>	<u>Textanfang</u> / <u>Musik</u>	<u>Seite</u>
35	D'ol mis ch i gentilhomegn van de fora / - s. oben, S.199f.; s.a. Trastulli (M 46), S.193, und Il scaccia sonno (M 52), S.66.	
38'	Andando a spasso / ebd. Fol.38: "una bella arietta in musica." s. Anh.6, S.312.	
39'	Viva l'Asin / ebd. Fol.39: "una frottola... insieme con la musica." s. Anh.6, S.313.	
42'	Dura, dura la bastina / (ebd.) ¹⁾	
45'	Philoponula ingrata / - Donativo singolare fatto dell'Arcipedante Settizio- nio; Fol.48: "Fornito c'ebbe di discorrere e canta- re..."	
Discorso (M 44b) ²⁾		
27	Crudel, mi mancador / M 24,12 (= Io disleale; G.B. Guarini) s. oben, S.39 und 40, Anm.5.	
49	Cupido natural / M 21,35 Madrigale, s.a. La nobilissima (M 43f), Fol.23'.	
53	Paurazz duttur / M 21,11 Madrigale	
L'origine (M 53)		
117	Mentre Mercurio coll'Itinerante / - S.121: "Mercurio: Qui finiamo il cantare" ³⁾ , s.a. S.123, zit. oben, S.42.	

1) s. oben, S.149.

2) Es sind nur jene Gedichte angeführt, für die sich Vertonungen nachweisen lassen; s.a. oben, S.39.

3) Weitere Verse zit. oben, S.42, Anm.4.

Seite Textanfang / Musik

T r a s t u l l i (M 46)

- 2 Io son pur vezzosetta / M 28,2
 S.2: "...risuonò all'orecchio una soave fiscella di sambuco, dolcemente modulata, alle cui riprese s'accoppiò alternato conto di leggiadra pastorella, qual vezzosamente, con gorghe trilli e accenti armonizzò il qui registrato ottastico." s. Anh.6, S.303.
- 18 Ciascun mi dice / M 25,3
 S.18: "... odesi di strada Polisena cantare questo strambotto." s.a. Novella di Cacasenno (M 48), S.165, und Il scaccia sonno (M 52), S.10.
- 25 Se vuoi venir con meco / M 20,14
 S.25: "... odesi Polisena in cucina inzuppata come una gazza cantare questa villotta." s.a. Novella di Cacasenno (M 48), S.166, und Il scaccia sonno (M 52), S.13.
- 68 Tra questi boschi (alle fünf Teile) / M 28,11
 S.68: "... attenti stettero al soave suono e dolce canto, che in baritono fu il seguente lamento di Leandro Pastore." s. Anh.6, S.306ff.
- 72 Al fonte al prato / -
 S.71: "... un calpestio pedestre di turba tumultuante, che al suono di pive e crotali gaia e giubila veniva verso il fonte sgorgando e cantando la qui registrata villotta rusticale."
- 74 (Ballo del terzo)
 S.74: "... diedero in un'attimo principio al di loro soavissimo concerto, molto grato e sonoro all'udito, poiché ordinatamente era distinta in due chori, l'uno di cetre, piffari, fiscelle, ribechini e zuffoli; e l'altro di cembali, stridoli, scacciapensieri, pentolini e naccari: a tal concertata armonia ringalluzzandosi quei garzonotti e mammole, introdussero il grazioso ballo, detto ballo del terzo, che successivamente l'uomo invita la donna, e la donna invita l'uomo..."
- 105 (La Cieca del Pastor fido) / -
 s. Anh.5, S.272.

Seite Textanfang / Musik

("La pazzia senile", M 46, S.125-151)

- 125 Giusto saettatore / -
 S.124: "... La signora Clarice [comica] per principio [sc. della comedietta] di recare attenzione cantò nella chittariglia spagnola per intermedio inapparente la qui notata arietta." Aehnlich in *La fida fanciulla* (M 51), S.12.
- 131 Nol ghe plù bel plasì / -
 S.131: "Tofano: Che cosa canta sta bestia [sc. Fichetto]?" s.a. *La Minghina* (M 50,1), S.29.
- 139 Non è ver che Cupido / M 22,17
 S.139: "... qui finisce l'atto primo. Qui il signore Agesilao canta nel chittarrone musicalmente la seguente arietta."
- 151 Il pargoletto amore / -
 S.151: "Intramezzo dopo l'atto secondo. Arietta cantata da Tartaglia nella chittariglia."
- 193 D'ol mis, che i zintiomen van de fora / -
 s. oben, S.198f., s.a. *La nobilissima* (M 43f), Fol.35, und *Il sciaccia sonno* (M 52), S.66.
- 247 (La girometta) / -
 S.246: "La volpe... pensando a casi suoi disse cantando: Questo paese 'El non fà per mi, el non fà per mi, Girometta, el non fà per mi'." s.a. *Il furto amoroso* (M 49), S.60 u.ö.
- 289 Fu ver, che Mecenate / -
 S.288: "Cieco Citharedo: Vi canterò un capitolo della nascita del famosissimo Mecenate..."; dasselbe gesprochen in *La Minghina* (M 50,1), S.34, s. dazu oben, S.198.
- 293 (Madrigale, Idilio) / -
 S.293: "[Il Cieco] cantò un madrigale sopra gl'occhi di bella donna; appresso un idilio a Flora e Primavera con altre gustose e graziose composizioni poetiche..." 1)
- 321 Non m'accingo a cantar d'arme / -
 s. oben, S.198.

1) Wohl Sätze aus *Vivezze di flora* (M 26).

Seite Textanfang / Musik

S u l p i z i a R o m a n a (M 47)

- 42 Cantate pastori / -
 S.41: "Udirono... il pastore Aurillo, cantante all' improvviso le già registrate stanze boscareccie..., e in capo d'ogni stanza aggiungevanosi riprese in due cori stromentati di variati suoni rusticali, un coro di garzonotti con piva, dolzagna, stridoli e crotali, e l'altro di mammole con cembalo, auricalco, cetra e piffaro.
- 43 Ben venga maggio / -¹⁾
 S.43: "... poi tutti accerchiati assieme intrecciata-
 tamente colle riprese de gl'andeti stromenti concer-
 tarono questa ballata boscareccia."

N o v e l l a d i C a c a s e n n o (M 48)²⁾

- 165 Ciascun mi dice / M 25,3
 s.a. Trastulli (M 46), S.18, und I l s c a c -
 c i a s o n n o (M 52), S.10.
- 166 Se vuoi venir con meco / M 20,14
 s.a. Trastulli (M 46), S.25, und I l s c a c -
 c i a s o n n o (M 52), S.13.

I l s c a c c i a s o n n o (M 52)

- 10 Ciascun mi dice / M 25,3
 s.a. Trastulli (M 46), S.25, und N o v e l l a
 d i C a c a s e n n o (M 48), S.166.
- 13 Se vuoi venir con meco / M 20,14
 s.a. Trastulli (M 46), S.25, und N o v e l l a
 d i C a c a s e n n o (M 48), S.166.
- 22 A la gloria / -³⁾
 S.22: "... i comedianti cantarono per intramezzo in-
 apparente una vaga canzonetta nella chitarra spagno-
 la..."

1) s. oben, S.47, Anm.2.

2) zit. nach der Ausgabe von A. Chiari.

3) s. unten, S.249, Anm.4.

<u>Seite</u>	<u>Textanfang / Musik</u>
31	Deh Cieli inteneritevi / - ¹⁾ S.30: "Fine del primo atto. Canzonetta."
39	Amor non posso più / - ¹⁾ S.39: "Fine all'atto secondo. Canzonetta."
57	Nudo arciero / - ²⁾ S.56: "Signor Flaminio: Quelle quattro ³⁾ canzonette, cantate da me nella comedia, sono ultimamente state prodotte alle stampe da un virtuoso musico bolognese ⁵⁾ , di tale autore non ne hò più in mente, ne dirò però una, per compiacervi, d'altro autore ⁴⁾ ... Quivi Flaminio accorda la chittariglia, e datavi quattro sgraffiature, dice in canto figurato la qui registrata canzonetta."
60	Non più d'amore / - ²⁾ S.59: "Marcolfa: Mi piacciono tanto quelle sue canzonette, signor Flaminio, che... ardirei di nuovo pregarla cantarne una per intermezzo della seconda favola..."
64	Amoretti Lascivetti / - S.64: "Flaminio: ... ora per dar gusto, dirò l'ultima canzonetta."
66	D'ol mis, che i Zintiomen van de fora / - S.64: "In tanto che Fichetto accordava la lira per cantare un sonetto in lingua bergamasca...", s.oben, S.198f., s.a. La nobilissima (M 43f), Fdl.35, und Trastulli (M 46), S.193.
69	Pupillette lucenti / - ¹⁾ S.69: "... il signor Flaminio avendo in mano la Chittariglia, dato quattro toccatine, cantò per ultimo sigillo la qui registrata canzonetta..."

1) s. Anm.4.

2) Wohl Andrea Falconieri: Libro Primo di Villanelle, Rom 1616.

3) In der Komödie werden nur drei Canzonetten gesungen.

4) Gemeint ist wohl Domenico Manzolo, "musico dell'illustrissima Signoria di Bologna", und dessen Canzonette a una e due voci, Venedig 1623. Die Widmung datiert vom 15.12.1622, diejenige von Il scaccia sonno vom 1.6.1623. Allerdings sind die ersten beiden dieser Texte von Banchieri ebenfalls vertont in Vivezze (M 26, Nr.1, Widmungsda-

Seite Textanfang / Musik

Il furto amoroso (M 49)

- 25 Amatemi ben mio / -
 S.25: "Primo intremedio inapparente. Canta nel chitarrone il Sig. Onorio alla sua cara Doralice."
- 26 Aprestateci fede / M 23,3 und M 27,12
 S.26: "Primo intremedio apparente. Mascherata di felici amanti in musica; pazzarella."¹⁾ s.a. L' Ursolina (M 50), S.39.
- 37 E la bella Franceschina / -
 S.37: "Fichetto: O che la mariola [sc. Catlina] canta e si la pista, la deu far de i polpeti da cena..."
- 46 Caro el mio dolce ben / -
 S.46: "Secondo intremedio inapparente. Canta nel spinetto la bella Doralice al Sig. Onorio."
- 47 Ostreghe da bruazzo / M 24,3 und 4²⁾
 S.47: "Secondo intremedio apparente. Mascherata de buranei in musegha. Bizzaria."
- 60 (La girometta) / -
 s. Anh.5, s.a. Trastulli (M 46), S.247.
- 66/7 (La girometta) / -
 s. Anh.5.
- 69 Duralise miè bella / M 18,18
 S.69: "Terzo intremedio inapparente. Canta nel chitarrino il Dottor Petronio. Barzelletta alla bellissima Doralice."
- 70 Solfanei ho hoi / M 25,19
 S.70: "Terzo intremedio apparente. Mascherata di Valtellinesi in musica. Improvisata."
- 76 Non tantost' il splendor / -
 S.76: "Petronio: Prima stad a sentir la madr' d'un gall'... Tofano: Ah, ah, ah mō che gusto, tantara, tantara, tantara, ah, ah, ah, el par che voiè far una pavana, o che bella gratia." s.a. La nobilissima (M 43f), Fol.23'.

tum 1.6.1622), bzw. Il virtuoso ritrovato (M 28, Nr.1).

1) Mit einer zweiten Strophe, die den Vertonungen nicht beigegeben ist; nur ihr Anfang ist in M 27,12 übernommen.

2) Die Texte der beiden Sätze sind kombiniert.

<u>Seite</u>	<u>Textanfang / Musik</u>
87/8	(La girometta) / - s. Anh.5.
90	Xe tanta l'allegria / - S.90: "Quarto intremedio inapparente. Canta senza strumento Tofano con bona bosc, in segno d'allegria alle future nozze tra il signor Petronio e Doralice."
91	Noi siamo tre fanciulli / M 21,17-19 S.91: "Quarto intremedio apparente. Mascherata di tre fanciulletti in musica. Gioco in atto pratico." s.a. La fida fanciulla (M 51), S.34.
95-98	(La girometta) / - s. Anh.5.
117	Unico mio tesoro / M 22,14 S.117: "Quinto intremedio inapparente. Canta nel chitarrone il signor Onorio alla sua bella Doralice."
118	Tre Villanelle / M 18b,30 S.118: "Quinto intremedio apparente. Mascherata di villanelle, ballatrici e cantatrici."
L'Urslina da Cravalcor (M 50)	
6/7	Viddi una pastorella / - ¹⁾
39	Aprestateci fede / M 23,3 und M 27,12 S.39: "Asdrubale e Tarquinio mascherati, con musici... Asdrubale: ... quivi siamo sotto le finestre della mia donna, dove desidero i concerti. - Cantata in concerto. Con le riprese nel chirattone o spinetta." ²⁾ s.a. Il furto amoroso (M 49), S.26.
La Minghina da Barbiana (M 50,1)	
29	Nol ghe plù bel plasi / - S.29: "Fichetto: Questo appunt servirà al mè proposito, e vuoi far vista non l'haver vedud, e si vuoi cantà." s.a. Trastulli (M 46), S.131.

1) Vertont in Pier'Antonio Bianchi: Il primo libro delle canzoni napolitane. Venedig 1572.

2) Mit zwei weiteren Strophen, beide den Vertonungen nicht beigegeben und ohne Beziehungen zu M 49, S.26.

Seite Textanfang / Musik

L a f i d a f a n c i u l l a (M 51)

- 12 Cieco saettatore / -
 S.12: "Primo intremedio apparente in musica. Mascherata d'arcieri. Madrigale." s.a. Trastulli (M 46), S.125.
- 12 Mentre Lucilla miri / M 27,14
 S.12: "Primo intremedio inapparente. Cantato con tre¹⁾ voci nel chitarrone. Madrigaletto."
- 34 Tre fanciuletti siamo / M 21,17-19
 S.34: "Secondo intremedio apparente in musica. Mascherata di fanciulletti, che ordinano il gioco di salta in sella. Canzonetta." s.a. Il furto amoroso (M 49), S.91.
- 35 O bellissimi capelli / M 28,18 und M 27,17
 S.35: "Secondo intremedio inapparente. Cantato nel chitarrone con due voci sopra l'aria del Gran Duca."²⁾
- 50 Amor cieco sei tu / -
 S.50: "Terzo intremedio inapparente. Arietta cantata nel clavicembalo, voce sola, con riprese."
- 50 Donne leggiadre / M 23,7 und M 27,11
 S.50: "Terzo intremedio apparente in musica. Mascherata di pignatari."
- 72 Il cor non fu sanato / M 23,9 und M 27,7
 S.72: "Quarto intremedio inapparente. Cantato con tre voci nel chitarrone."
- 72 I poveri soldati / M 24,21
 S.72: "Quarto intremedio apparente in musica. Pitoccheria."
- 97 Belle fomen sem childò / M 21a,5
 S.97: "Quinto intremedio apparente in musica. Mascherata di cunza laveggi da Lecco, con moresca d'auricalci e pentilini. Strambotto."
- 97 Amor dal primo laccio / M 27,13
 S.97: "Quinto intremedio inapparente. Cantato con due voci nel clavicembalo."

1) In Trattamenti da villa (M 27), Strumento: "A 2 voci, basso, tenore o soprano."

2) Zwischen die beiden in Il virtuoso ritrovo (M 28) vertonten Strophen ist hier noch eine dritte eingefügt. Zur Musik s. oben, S.214ff.

<u>Seite</u>	<u>Textanfang / Musik</u>
126	Idolo del cuor mio / - s. Anh.5, S.286.
129	Siamo quattro villanelle / M 23,5 und M 27,11 S.129: "Balletto finale di villanelle. Cantato, suonato e danzato in musica. Sopra l'aria della spagnoletta. Capriccio."